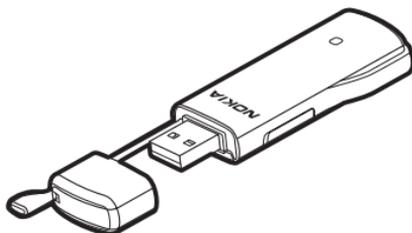


Nokia Internet Stick CS-18

Guía de inicio rápido



9219329
Publicación 1 ES-LTA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que este producto RD-11 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ (en inglés).

CE 0682

© 2009 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logotipo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de algunos productos y aplicaciones y servicios para estos productos puede variar dependiendo de la región. Consulte al distribuidor autorizado por Nokia para obtener detalles y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

9219329/Publicación 1 ES-LTA

Contenido

SEGURIDAD	5	3. Establecer una conexión....	17
1. Introducción	7	Microsoft Windows	17
Lea el manual del usuario de la		Sistema operativo Apple Mac.....	18
aplicación Nokia Internet Modem	8	Editar y administrar	
Hardware y software admitidos	8	configuraciones de conexión	20
		Ver detalles sobre conexiones	
2. Inicio	9	anteriores.....	20
Piezas.....	9	Cuidado del dispositivo	21
Ubicaciones de las antenas	9	Información de seguridad	
Insertar la tarjeta SIM	10	adicional	23
Configuración inicial.....	11	Aviso de FCC/Industry	
Microsoft Windows.....	11	Canada	27
Sistema operativo Apple Mac.....	13		
Luz indicadora de una			
conexión de red.....	15		
Insertar una tarjeta microSD.....	15		

SEGURIDAD

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.
Lea toda la guía para obtener más información.



ENCENDIDO SEGURO

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que quizás afecten su rendimiento.



APAGAR EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Respete todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre en un avión o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o en áreas donde se realizan explosiones.



SERVICIO CALIFICADO

Sólo personal calificado puede reparar este producto.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

■ Acerca de su dispositivo

El dispositivo inalámbrico descrito en esta guía está aprobado para uso en redes (E)GSM 850, 900, 1800 y 1900, y UMTS 850/1900/2100 HSPA. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información sobre las redes.

Durante funcionamiento prolongado, como una conexión de datos de alta velocidad, el dispositivo podría calentarse. En la mayoría de los casos, esta condición es normal. Si sospecha que el dispositivo no está funcionando correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

Antes de conectar el teléfono a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

■ Servicios de red

Para usar el dispositivo, debe estar suscrito a un proveedor de servicios móviles. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes; el uso de otras funciones puede estar sujeto a acuerdos específicos con su proveedor de servicios. Los servicios de red involucran la transmisión de datos. Consulte a su proveedor de servicios los detalles sobre cobros en su red local y cuando está en roaming en otras redes. Su proveedor de servicios puede explicarle cuáles son los cobros que se aplican. Algunas redes pueden tener limitaciones que afectan la manera en que utiliza algunas funciones de este dispositivo que requieren soporte de la red.

1. Introducción

El Nokia Internet Stick CS-18 es un módem inalámbrico que permite la transferencia de datos en redes celulares.

Para utilizar el dispositivo en su computadora, necesita la aplicación Nokia Internet Modem, que se instala automáticamente cuando conecta el dispositivo al equipo por primera vez.

Cuando el dispositivo se conecta a una computadora compatible y a una red celular, puede, por ejemplo, explorar páginas Web, utilizar e-mail, transferir archivos o realizar streaming de videos.

El dispositivo incluye una tarjeta microSD que puede utilizar para guardar archivos en la tarjeta de memoria compatible.

Lea atentamente esta guía antes de utilizar el dispositivo. También lea los manuales del usuario de la aplicación Nokia Internet Modem, de su computadora, del sistema operativo y de cualquier otro software que utilice con la conexión a Internet configurada a través del dispositivo.

Para obtener las guías más actualizadas, información adicional y las descargas y servicios relacionados con su producto Nokia, consulte www.nokia.com/support para Estados Unidos o www.nokia-latinoamerica.com/nsu para Latinoamérica.

Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.



Nota: El enchufe de este dispositivo puede contener una pequeña cantidad de níquel. Es posible que las personas alérgicas al níquel experimenten síntomas ante el contacto prolongado de la piel con el enchufe.

■ Lea el manual del usuario de la aplicación Nokia Internet Modem

Para leer el manual del usuario de la versión de Windows de la aplicación Nokia Internet Modem, debe tener una aplicación PDF reader instalada en su computadora. Puede descargar la aplicación, por ejemplo, del sitio Web de Adobe.

Para acceder al manual del usuario, seleccione *Help* en la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem. El manual del usuario aparece en el idioma que seleccionó durante la instalación de la aplicación.

■ Hardware y software admitidos

El conector USB del dispositivo admite velocidades de transferencia de datos definidas en la especificación de USB versión 2.0.

Para utilizar el dispositivo para transferencia de datos con la computadora, el equipo debe tener un procesador de 32 bits (x86) o 64 bits (x64) o superior, 500 MHz, un puerto USB compatible y 350 megabytes de espacio libre en el disco duro. También se requiere uno de los siguientes sistemas operativos: Microsoft Windows XP (Service Pack 2 con Hotfix KB943198, o Service Pack 3 o posterior), Microsoft Windows Vista, Windows 7 o sistema operativo Apple Mac 10.4, 10.5 ó 10.6.

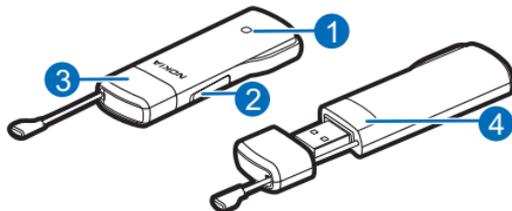
No es compatible con Microsoft Windows XP edición de 64bits.

2. Inicio

■ Piezas

El dispositivo incluye las siguientes piezas:

1. Luz indicadora
2. Cubierta de la ranura de la tarjeta de memoria
3. Conector USB, cubierto con una tapa protectora
4. Cubierta de la ranura de la tarjeta SIM



Ubicaciones de las antenas

El dispositivo posee antenas internas. Evite tocar el área de la antena innecesariamente durante la transmisión o la recepción. El contacto con las antenas afecta la calidad de la comunicación y puede aumentar el nivel de energía durante el funcionamiento, y reducir la vida útil de la batería de la computadora.

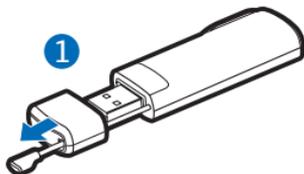


■ Insertar la tarjeta SIM

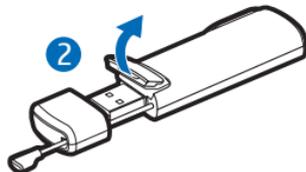


Advertencia: Mantenga la tapa fuera del alcance de los niños.

1. Quite la tapa protectora (1).

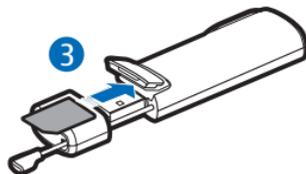


2. Levante la cubierta de la ranura de la tarjeta SIM (2).

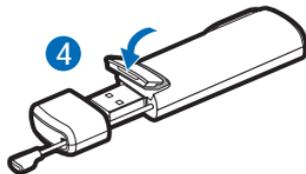


3. Inserte la tarjeta SIM (3).

Asegúrese de que la superficie de contacto de la tarjeta esté hacia abajo y que la esquina recortada se encuentre a la derecha.



4. Para cerrar la cubierta, presiónela contra el dispositivo (4) y deslícela hasta que se ajuste en su lugar.



■ Configuración inicial

Para configurar el dispositivo para su computadora, necesitará contar con derechos de administrador para el sistema operativo. También deberá cambiar las configuraciones del firewall del sistema operativo para permitir que el dispositivo acceda a Internet.

Microsoft Windows

Si tiene una versión admitida del sistema operativo Microsoft Windows (consulte "Hardware y software admitidos", p. 8), realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que haya una tarjeta SIM insertada en el dispositivo.
2. Quite la tapa protectora del conector USB.
3. Encienda la computadora y conecte el dispositivo al puerto USB del equipo, de modo que el logotipo de Nokia esté hacia arriba.



Sugerencia: El dispositivo también se puede conectar a una computadora compatible con el cable de conectividad Nokia CA-150D. Conecte un extremo del cable al conector USB y el otro extremo al puerto USB de la computadora.

Si tiene activada la función de ejecución automática en Windows, el dispositivo instala la aplicación Nokia Internet Modem y los controladores necesarios en la computadora. Cuando el sistema operativo encuentra el dispositivo, le permite instalar el software del dispositivo en forma automática. La instalación podría tardar varios minutos.

4. Cuando se le indique, seleccione el idioma deseado en la lista y *OK*. Siga las instrucciones en la pantalla.

Cuando se le indique, lea atentamente todo el acuerdo de licencia de usuario final. Para aceptar el acuerdo y utilizar el dispositivo, seleccione la casilla y *Next >*.

5. Basándose en su tarjeta SIM, el dispositivo automáticamente intenta definir las configuraciones para la red celular del proveedor de servicios (operador).

El dispositivo incluye configuraciones predefinidas para muchos proveedores de servicios. Si el dispositivo no puede detectar el proveedor de servicios, puede definir manualmente las configuraciones en la aplicación Nokia Internet Modem. Para obtener detalles, consulte el manual del usuario de la aplicación.

6. Cuando se le indique, ingrese el código del número de identificación personal (PIN) o el número de identificación personal universal (UPIN) de la tarjeta SIM. Aparece la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem.

El código (U)PIN ayuda a proteger la tarjeta SIM y, por lo general, viene con la tarjeta.

7. Para salir de la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione el icono de la aplicación en la bandeja del sistema de Windows y seleccione *Exit*.
8. Para desconectar el dispositivo de la computadora, desenchúfelo del puerto USB. Puede que necesite detener el dispositivo en el sistema

operativo antes de desconectarlo. Para obtener detalles, consulte el manual del usuario del sistema operativo.

Para conectarse a Internet, consulte "Establecer una conexión", p. 17.

Para definir las configuraciones relacionadas con el dispositivo (como la solicitud de código PIN), las conexiones de red y la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione [Help](#) en la vista principal de la aplicación.

Sistema operativo Apple Mac

Si tiene una versión admitida del sistema operativo Apple Mac, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que haya una tarjeta SIM insertada en el dispositivo.
2. Quite la tapa protectora del conector USB.
3. Encienda la computadora y conecte el dispositivo al puerto USB del equipo, de modo que el logotipo de Nokia esté hacia arriba.



Sugerencia: El dispositivo también se puede conectar a una computadora compatible con el cable de conectividad Nokia CA-150D. Conecte un extremo del cable al conector USB y el otro extremo al puerto USB de la computadora.

4. Haga doble clic en el icono de configuración de Nokia Internet Stick CS-18 que aparece en el escritorio y haga doble clic en el icono Nokia Internet Modem.

Se abre el instalador e instala la aplicación Nokia Internet Modem y los controladores necesarios en la computadora. Siga las instrucciones en la pantalla. La instalación podría tardar varios minutos.

Cuando se le indique, lea atentamente todo el acuerdo de licencia de usuario final y acéptelo si desea utilizar la aplicación y el dispositivo.

5. Cuando se le indique, seleccione el icono de detección, de modo que el instalador pueda reconocer el dispositivo y la tarjeta SIM. Basándose en la tarjeta SIM, el dispositivo automáticamente intenta definir las configuraciones para la red celular del proveedor de servicios (operador).

El dispositivo incluye configuraciones predefinidas para muchos proveedores de servicios. Si el dispositivo no puede detectar el proveedor de servicio, puede definir manualmente las configuraciones. Consulte "Editar y administrar configuraciones de conexión", p. 20.

6. Cuando se abra la aplicación Nokia Internet Modem, ingrese el código del número de identificación personal (PIN) o el número de identificación personal universal (UPIN) de la tarjeta SIM cuando se le indique.

El código ayuda a proteger la tarjeta SIM y, por lo general, viene con la tarjeta.

7. Para salir de la aplicación, seleccione el icono rojo.
8. Para desconectar el dispositivo de la computadora, desenchúfelo del puerto USB después de salir de la aplicación.

Para conectarse a Internet, consulte "Establecer una conexión", p. 17.

Si desea desinstalar la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione el icono de desinstalación en la carpeta Nokia.

■ Luz indicadora de una conexión de red

Si la luz indicadora es roja, el dispositivo no se puede registrar en una red celular, porque la tarjeta SIM no es válida o no está correctamente instalada. Compruebe que la tarjeta SIM sea válida y que esté correctamente instalada. Si la luz roja parpadea, el dispositivo no está registrado en una red celular, debido a que no ingresó el código PIN o UPIN, si la solicitud de código PIN está activada en la aplicación Nokia Internet Modem (disponible sólo en la versión de Windows).

Si la luz indicadora es verde, el dispositivo está registrado en una red GSM y está transfiriendo datos. Si la luz verde parpadea, el dispositivo está registrado en una red GSM pero la conexión de datos no está activa.

Si la luz indicadora es azul, el dispositivo está registrado en una red UMTS y está transfiriendo datos. Si la luz azul parpadea, el dispositivo está registrado en una red UMTS pero la conexión de datos no está activa.

■ Insertar una tarjeta microSD

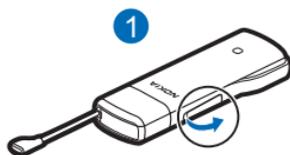
El dispositivo incluye un lector de tarjeta microSD que puede utilizar para guardar archivos en la tarjeta de memoria compatible. La tarjeta de memoria aparece como un disco extraíble en el sistema operativo.

Mantenga las tarjetas de memoria microSD fuera del alcance de los niños.

Con este dispositivo, use sólo tarjetas microSD compatibles aprobadas por Nokia. Nokia utiliza estándares de la industria para tarjetas de memoria aprobados, pero algunas marcas podrían no ser completamente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de dañar los datos almacenados en la tarjeta.

Para insertar una tarjeta microSD:

1. Abra la cubierta de la ranura de la tarjeta de memoria (1).



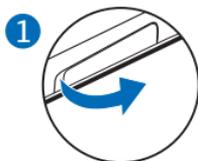
2. Cuando el texto Nokia esté hacia arriba, inserte la tarjeta en la ranura con la superficie de contacto hacia abajo (2).



3. Cierre la cubierta (3).



Para quitar la tarjeta, abra la cubierta (1), presione suavemente la tarjeta (2) y jale hacia afuera, luego cierre la cubierta (3).



3. Establecer una conexión

Para conocer la disponibilidad de servicios de datos, precios y tarifas, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

■ Microsoft Windows

Para conectarse a Internet si tiene una versión admitida del sistema operativo Microsoft Windows (consulte "Hardware y software admitidos", p. 8):

1. Cuando se inserte una tarjeta SIM en el dispositivo, encienda la computadora y conecte el dispositivo al equipo.

Si la aplicación Nokia Internet Modem no se abre automáticamente, inicie la aplicación como de costumbre en el sistema operativo (por ejemplo, en Microsoft Windows XP, seleccione Inicio > Todos los programas > Nokia Internet Modem > Nokia Internet Modem).

2. Si se le indica, ingrese el código PIN o UPIN de la tarjeta SIM.
Aparece la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem.
3. Revise la luz indicadora de red para ver si hay una conexión de red disponible. Para obtener detalles, consulte "Luz indicadora de una conexión de red", p. 15.
4. Para conectarse a Internet con el perfil de conexión predeterminado, en la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione . Comience a utilizar la conexión con el software que desee.

Si la computadora entra al modo de standby o hibernación, podría detenerse la transferencia de datos. Utilizar el dispositivo para transferencia de datos aumenta la demanda de energía de la batería del equipo y reduce la vida útil de ésta.

5. Para ver detalles sobre la conexión, seleccione *Statistics* en la ventana emergente que aparece durante la transferencia de datos.
6. Para finalizar la conexión, seleccione  en la aplicación Nokia Internet Modem o *Disconnect* en la ventana emergente.

Para salir de la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione el icono de la aplicación en la bandeja del sistema de Windows y seleccione *Exit*.

■ Sistema operativo Apple Mac

Para conectarse a Internet si tiene una versión admitida del sistema operativo Apple Mac:

1. Cuando se inserte una tarjeta SIM en el dispositivo, encienda la computadora y conecte el dispositivo al equipo.
Si la aplicación Nokia Internet Modem no se abre automáticamente, seleccione la aplicación desde el Localizador o seleccione la carpeta Nokia y Nokia Internet Modem.
2. Si se le indica, ingrese el código PIN o UPIN de la tarjeta SIM.
Aparece la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem.

3. Revise la luz indicadora de red para ver si hay una conexión de red disponible. Para obtener detalles, consulte "Luz indicadora de una conexión de red", p. 15.
4. Para conectarse a Internet, seleccione la conexión. Comience a utilizar la conexión con el software que desee.

Si la computadora entra al modo de standby o hibernación, podría detenerse la transferencia de datos. Utilizar el dispositivo para transferencia de datos aumenta la demanda de energía de la batería del equipo y reduce la vida útil de ésta.

Durante la transferencia de datos aparece la cantidad de datos enviados y recibidos durante la sesión actual.

5. Para finalizar la conexión, seleccione el icono de desconexión.
Para salir de la aplicación Nokia Internet Modem, seleccione el icono rojo.

Para minimizar la aplicación sin finalizar la conexión activa, seleccione el icono amarillo. Para abrir la ventana de la aplicación, seleccione el icono correspondiente al final de la pantalla.

Editar y administrar configuraciones de conexión

Las configuraciones de conexión se agrupan en perfiles de operador. Para editar o agregar un perfil o administrar los perfiles, seleccione el icono de rueda en la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem y seleccione la opción deseada. Siga las instrucciones en la pantalla. Comuníquese con su proveedor de servicios para conocer las configuraciones correctas.

Ver detalles sobre conexiones anteriores

Para ver información sobre conexiones anteriores, seleccione el icono de reloj en la vista principal de la aplicación Nokia Internet Modem. Para eliminar todo el historial, seleccione el icono de borrar. Para guardar el historial como un archivo en la computadora, seleccione el icono de exportar.

Cuidado del dispositivo

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere hasta que se seque completamente.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas o bajas. Las temperaturas altas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal después de estar expuesto a una temperatura baja, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo. Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir el correcto funcionamiento.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera al dispositivo o cualquier accesorio.

Reciclar

Devuelva siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje usados a los puntos de recolección dedicados. De esta forma, estará ayudando a evitar la eliminación no controlada de desechos y promoviendo el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medioambiente y sobre cómo reciclar los productos Nokia en www.nokia.com/werecycle (en inglés) o en nokia.mobi/werecycle (en inglés).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos. Para obtener más información sobre el medioambiente, consulte la Declaración ecológica del producto en www.nokia.com/environment (en inglés).

Información de seguridad adicional

■ Niños pequeños

El dispositivo y los accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

■ Entorno operativo

El modelo de este dispositivo ha sido probado y cumple con las normas de la exposición a la radiofrecuencia al ubicarse a una distancia mínima de 0,5 centímetros (1/5 pulgadas) del cuerpo cuando se conecta directamente a un puerto USB en el dispositivo host o se utiliza en el extremo del cable de conectividad Nokia CA-150D que viene en el paquete de venta.

■ Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de RF. Apague el dispositivo si se le indica hacerlo. Los hospitales o centros de salud pueden utilizar equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

Información de seguridad adicional

- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados auxiliares auditivos.

■ Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antibloqueo, sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de los equipos correspondientes.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo. Una reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular la garantía. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios.

Apague su dispositivo antes de subir a un avión. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión y puede ser ilegal.

■ Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en las áreas donde puedan producirse explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas. Las chispas en dichas áreas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o la muerte. Apague el dispositivo en los lugares de abastecimiento de combustible, como las áreas cercanas a las bombas de combustible de las estaciones de servicio. Respete las restricciones indicadas en depósitos y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Entre ellas se incluyen áreas donde se le indica que apague el motor del vehículo, bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

■ Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para dispositivos móviles emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio

Información de seguridad adicional

de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red.

Es posible que los valores de SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto en www.nokia.com.

Este modelo de dispositivo cumple con las normas de exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza a una distancia mínima de 0,5 centímetros (1/5 pulgadas) del cuerpo. Su dispositivo también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a las ondas de radio que establecen la FCC (EE.UU.) e Industry Canada. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor de SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto cuando se usa a una distancia de 0,5 cm (1/5 pulgadas) del cuerpo es ???,??? W/kg.

Aviso de FCC/Industry Canada

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC o Industry Canada puede exigirle que deje de usar su teléfono si no se puede eliminar tal interferencia. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.